



ЛІТЕРАТУРА:

1. Березівська Л. Реформування шкільної освіти в Україні у XX ст. : [монографія] / Л. Березівська. – К. : А. Богданова, 2008. – 406 с.
2. Декларація Наркомосвіти УРСР про соціальне виховання дітей (1 липня 1920 р.) // Пролет. освіта. – Вінниця. – 1921. – № 1. – С. 2–4.
3. Енциклопедія освіти // Акад. пед. наук України : головний ред. В. Кремень. – К. : Юрінком-Інтер, 2008. – 1040 с.
4. Нариси історії українського шкільництва. 1905 – 1933 рр. : [навч. посібник] / О. Сухомлин-

ська та ін. ; за ред. О. Сухомлинської. – К. : Заповіт, 1996. – 306 с.

5. Сухомлинська О. Історико-педагогічний процес : нові підходи до загальних проблем / О. Сухомлинська. – К. : А. П. Н., 2003. – 68 с.
6. Українська педагогіка в персоналіях : у 2-х кн. : [навч. посібник] / за ред. О. Сухомлинської. – Кн. 2. – К. : Либідь, 2005. – 552 с.
7. Штефан Л. Становлення та розвиток соціальної педагогіки як науки в Україні (20–90-ті рр. XX ст.) / Л. Штефан. – К. : А.П.Н., 2003. – 422 с.
8. Янченко Т. Педологія в Україні та зарубіжжі : теорія та практика : [монографія] / Т. Янченко. – Чернівці : Десна Поліграф, 2016. – 448 с.

УДК 37.014.2

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЗВИТИЯ АЗЕРБАЙДЖАНО-ТУРЕЦКИХ НАУЧНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ

Джесим Аксель, докторант кафедры общей педагогики
Азербайджанский педагогический государственный университет

В начале 90-х гг. XX в. Советский Союз оказал решительную поддержку укреплению научно-культурных связей с народом Турции и ускорению процесса интеграции. Сегодня невозможно воспользоваться этой возможностью без вклада тюркских народов в расширяющиеся интеграционные процессы. В расширении этих процессов очень важно установить отношения и в области образования, где национальные и духовные ценности, созданные турецким народом на протяжении тысячелетий, являются фактором прогресса для народов региона и всего мира. Установление сотрудничества в области образования стало возможным после соглашений 1991 г., заключенных между Министерством образования Турции и соответствующими учреждениями Азербайджана.

Ключевые слова: Азербайджан, Турция, научное сотрудничество, обучение.

На початку 90-х рр. XX ст. Радянський Союз надав рішучу підтримку зміцненню науково-культурних зв'язків із народом Туреччини і прискоренню процесу інтеграції. Сьогодні неможливо скористатися такою можливістю без внеску тюркських народів в інтеграційні процеси, що розширюються. У розширенні таких процесів дуже важливо встановити відносини і в галузі освіти, де національні та духовні цінності, створені турецьким народом протягом тисячоліть, є чинником прогресу для народів регіону і всього світу. Встановлення співпраці в галузі освіти стало можливим після угод 1991 р., укладених між Міністерством освіти Туреччини і відповідними установами Азербайджану.

Ключові слова: Азербайджан, Туреччина, наукове співробітництво, навчання.

Jassim Axel. MAIN DIRECTIONS OF DEVELOPMENT OF AZERBAIJAN-TURKISH SCIENTIFIC AND PEDAGOGICAL RELATIONS

At the beginning of the 20th century, in the early 1990s, the Soviet Union strongly supported the strengthening of the scientific and cultural ties with the Turkey and accelerating the process of integration. Today, it is impossible to imagine this opportunity without the contribution of the Turkic peoples to the expanding integration process. In the expansion of these processes, it is very important to establish relations in the field of education, where the national and spiritual values created by the Turkish people in the course of thousands of years are a factor of progress for the peoples of the region and the world. The establishment of cooperation in the field of education became possible after the agreements concluded in 1991 between the Ministry of Education of Turkey and the relevant institutions of Azerbaijan.

Key words: Azerbaijan, Turkey, researchers, training.

Актуальность проблемы. Распад Советского Союза в начале 90-х гг. XX в. дал мощный импульс укреплению научных и культурных связей тюркских народов и ускорению интеграционных про-

цессов. Большое значение в расширении этих отношений имеет установление научно-педагогических контактов, равноправие национальных и моральных ценностей, созданных тюркскими народами на про-



тяжении многих тысяч лет. Растущее развитие азербайджано-турецких экономических, политических, научно-культурных и образовательных отношений является неотъемлемой частью государственной политики Гейдара Алиева.

Постановка задания. Учитывая актуальность проблемы, в статье рассматриваются следующие направления азербайджано-турецких научно-педагогических отношений: 1) сотрудничество в области общего образования при налаживании научно-педагогических отношений; 2) роль студенческого обмена в развитии педагогических отношений; 3) подготовка научно-педагогических кадров для Турции и ее роль в развитии педагогических отношений; 4) роль научных конференций в развитии педагогических отношений; 5) изучение и преподавание истории турецкого образования и педагогической мысли в Азербайджане; 6) издание работ азербайджанских педагогических ученых в Турции.

Изложение основного материала исследования. В мире подавляющей фрагментации границ, государств и отдельных образований в настоящее время преобладают процессы интеграции. Глобализация стала неизбежным процессом. Организации, ассоциации, объединения, союзы формируются на разных основаниях. По нашему мнению, самым большим единством может стать возникновение духовного единства фрагментированных турецких народов. Развитие научно-педагогических отношений между Азербайджаном и Турцией также может породить это духовное единство. Установление духовного единства среди них, а также восстановление исторических традиций, укрепление процесса взаимопонимания – важное направление налаживания сотрудничества в современных условиях.

1. Сотрудничество в области общего образования в деле формирования научно-педагогических отношений. Установление отношений с Турцией в начале 1990-х гг., изучение опыта турецких школ было решающим вопросом для Азербайджана, который перешел в новую социально-политическую и экономическую систему. Азербайджанско-турецкие образовательные отношения носили двойной характер. С одной стороны, Азербайджан изучает характеристики общеобразовательной системы Турции, а с другой стороны, Министерство образования, частные компании и фонды Турецкой Республики распространяют свои прогрессивные образовательные идеи и предоставляют образовательные услуги

азербайджанцам. В учебных заведениях Турецкой Республики выделены места для обучения азербайджанских студентов и учащихся за счет государства. Контракт, подписанный 28 февраля 1992 г., сыграл важную роль в установлении образовательных отношений между Азербайджаном и Турцией. Прежде всего, рассмотрим роль Министерства образования Турецкой Республики в развитии образовательных отношений с Азербайджаном.

Первоначально Министерство образования Турецкой Республики открыло начальную школу (Бакинскую начальную школу), центр турецкого языка (Бакинский турецкий учебный центр) и среднюю школу (Баку, Турецкая анатолийская средняя школа) [1, с. 114]. Эти школы стали первыми ласточками в формировании азербайджано-турецких отношений. Турецкие образовательные компании также открыли в Азербайджане множество вузов. Первое место в этой области принадлежит компании Time Education. Они создали Нахчыванский частный турецкий лицей в 1992 г., Ордубадский лицей для девочек в 1993 г. и Турецкий лицей в Шаруре в 1994 г.

В возникновении и развитии широкой сети частных турецких лицеев важную роль играет образовательная компания «Чаг». Компания приехала в Азербайджан в начале 90-х гг. и добилась больших успехов. Компания, вскоре после протокола о намерениях, подписанного Министерством образования 4 марта 1992 г., создала две школы [2, с. 73]. Первыми частными образовательными учреждениями были Бакинская частная турецкая средняя школа и Сумгаитская частная турецкая средняя школа. Оба они были открыты в 1992 г. Компания «Чаг» создала широкую сеть общеобразовательных школ.

Это Ширванская частная турецкая средняя школа (1993 г.), Частный турецкий лицей «Деде Коркут» (1993 г., город Баку), Агдашский частный турецкий лицей (1993 г.), Мингчевирский частный турецкий лицей (1993 г.), Губинский частный турецкий лицей, Ленкоранский частный турецкий лицей (1993 г.), Шекинский частный турецкий лицей (1994 г.), в Баку была создана Кавказская начальная школа (1996 г.), в Гяндже – частный турецкий лицей (2000 г.) в Баку – азербайджано-турецкая частная гимназия «Кавказ» (1996 г.).

Некоторые вузы были созданы как филиалы Бакинского частного турецкого лицея, а затем они начали действовать самостоятельно. Эти школы, впервые открытые в Азербайджане по турецкой системе образования, вступили в новую стадию раз-



вития с укреплением азербайджанской государственности.

Курсы «Араз» были организованы для подготовки в вуз, а также в средние школы, гимназии. Курсы «Араз», которые начали деятельность в качестве учебного центра «Зия», а также курса «Гаджи Зейналабдин Тагиев», в 10 разных городах Азербайджана (Баку, Гянджа, Сумгаит, Мингячевир, Шеки, Загатала, Ширван, Ленкорань, Шамахи, Гах) и в ряде районных центров (Нариманов, Хатаи, Сабунчи) открыли 13 новых подготовительных курсов.

Турецкий фонд передового опыта также внес ценный вклад в развитие образования в Азербайджане, в формирование образовательных связей между Азербайджаном и Турцией. В 1994 г. при Бакинском государственном университете был открыт турецкий лицей, базирующийся в Баку, для светского образования. Сегодня Бакинский турецкий лицей, который работает при Бакинском государственном университете успешно продолжает свою деятельность и способствует новым достижениям в образовании Азербайджана.

2. Роль обмена студентами в развитии педагогических отношений. Обмен студентами и преподавателями в развитии азербайджано-турецких педагогических отношений имеет большое значение. Традиция обучения азербайджанских студентов в Турции имеет древние исторические корни, но стала еще более интенсивной в начале 90-х гг. XX в. В 1992–1995 гг. 100 нахчыванских молодых людей были направлены на учебу в известные университеты Турции. В 1993–1994 учебном году в Турцию поступило 1 700 студентов из Азербайджана. Студенты были разосланы в разные провинции, чтобы узнать больше о стране, о ее истории и культуре.

В 1997 г. по государственной линии 1 671 студент был зачислен в 32 высших учебных заведения в 26 городах Турции [3], а в 1998 г. это число увеличилось до 3 000 [4]. В 1997 г. в Азербайджане обучалось 350 человек по государственной линии, и, в целом, 2 500 студентов [3], а в 1998 г. число студентов в Азербайджане уже составляло 3 000 человек [4]. В 1998 г. только в 6 университетов Стамбула были зачислены 410 азербайджанских студентов, из которых 227 учились по государственной линии.

В 2011–2012 гг. по государственной линии обучалось 487 азербайджанских студентов, 45 из которых обучались на языковых подготовительных курсах, 240 – в бакалавриате, 44 – в магистратуре, 77 – в резиденции и 81 – в докторантуре

[5, с. 267]. Обмен студентами и учителями, которые играют важную роль в развитии азербайджано-турецких научно-педагогических отношений, был взаимовыгодным и эффективным для обеих сторон.

3. Подготовка научно-педагогических кадров для Турции в деле развития педагогических отношений. Этот процесс, начавшийся как первая попытка 1990-х гг. прошлого века, усилился в последние годы. Впервые в Азербайджане в 2000 г., чтобы получить ученую степень кандидата педагогических наук, защитил диссертацию 1 человек, 1 человек – в 2010 г., 1 – в 2014 г., 6 – в 2015 г., 4 – в 2016 г., 1 – в 2017 г. Из 15 турецких исследователей 4 человека прошли обучение в Институте проблем образования Азербайджанской Республики (Институт образования), 5 – в Бакинском славянском университете, 2 – в Нахчыванском государственном университете и 2 человека были докторантами в Университете «Кавказ».

13 защищенных диссертаций были посвящены общей педагогике, истории педагогики и образования, 2 – теории и методике обучения и воспитания (1 – по методике преподавания литературы, 1 – по методике преподавания математики).

4. Роль научных конференций в развитии педагогических отношений. Региональные и международные конференции играют важную роль в развитии педагогических связей между исследователями азербайджанского и турецкого народов. Главная цель этих конференций – обеспечить интеграцию научно-образовательных организаций тюркских народов. Научные совещания, конференции, круглые столы также важны с точки зрения исследований, обсуждения и обмена академическими достижениями, которые необходимы представителям образовательного сообщества стран-участниц. С 90-х гг. прошлого столетия ученые Азербайджана и Турции проводят научно-теоретические и практические конференции, но лишь в последние годы началась систематическая организация научно-педагогических конференций.

Соглашение о сотрудничестве между Азербайджанским государственным педагогическим университетом и Университетом Хаджеттепе в октябре 2006 г. имеет решающее значение для развития азербайджано-турецких научно-педагогических отношений. 17–19 мая 2008 г. в Баку состоялась Международная научно-практическая конференция «Глобализация и ИКТ в образовании», организованная Координационным советом по педагогическому образованию, Азербайджанским государ-



ственным педагогическим университетом и Университетом Хаджеттепе. 16–17 декабря 2014 г. в Нахчыване была организована международная научная конференция «Модернизация учебного процесса и современные ИКТ» силами Министерства образования Азербайджанской Республики, Института проблем образования, Нахчыванского государственного университета, Нахчыванского института учителей.

25 ноября 2016 г. в Нахчыване состоялась Международная научная конференция «Приоритеты образовательной политики в Азербайджане: современные подходы» силами Министерства образования Азербайджанской Республики, Института проблем образования Нахчыванского государственного университета, Нахчыванского педагогического института [6].

В целом, как азербайджанские, так и турецкие исследователи активно участвовали в конференциях, связанных с различными проблемами образования, становились членами оргкомитета, активно участвовали в научно-педагогических дискуссиях. Турецкие ученые в Азербайджане и азербайджанские ученые в Турции участвовали в многочисленных научных мероприятиях, проводимых в каждой из стран, изучали пути решения теоретических и практических проблем образования.

5. Изучение истории образования и педагогической мысли в Турции в Азербайджане. Два этапа изучения истории турецкой учебно-педагогической мысли в Азербайджане можно резюмировать следующим образом: 1) с начала XX в. по конец 20-х гг.; 2) с начала 90-х гг. XX в. Хотя оба периода не так велики с точки зрения истории, в области изучения и распространения истории турецкого образования и педагогической мысли в Азербайджане была проделана большая работа.

На первом этапе в этой области активно участвовали турецкие ученые и мыслители, которые приехали в Азербайджан по приглашению правительства Демократической Республики Азербайджан. Они писали книги и буклеты, учебники и десятки статей об истории турецкого образования и педагогики, а также обосновывали свои идеи на лекциях и практических занятиях в средних школах и средних профессиональных учебных заведениях. В этом направлении более активными были Халил Фифрат, Ахмед Джовдет, Назим Хикмет, М. Тофик, Исмаил Хикмет, Мухиддин Бирген и другие.

В истории турецкой педагогической мысли в Азербайджане доминируют следующие направления исследования: 1) изучение общей педагогической мысли; 2) из-

учение педагогических идей крымских, волжских, уральских, сибирских и дальневосточных турок; 3) изучение истории образовательных и педагогических идей среднеазиатских и казахских турок; 4) изучение истории образовательных и педагогических идей турок Южного Кавказа; 5) изучение истории образования и педагогической мысли в Турции.

б. Издание работ азербайджанских педагогических ученых в Турции. В XX в., когда турецкие педагогические ученые интенсивно публиковали свои работы в Азербайджане, азербайджанские исследователи не смогли воспользоваться этой возможностью. Для этого были объективные и субъективные причины. Во-первых, отметим, что в первые годы существования Советского Союза азербайджанские ученые находились в творческих поисках. Новое общество пыталось создать систему образования в соответствии с ее сущностью. Отсутствие преподавательских кадров, отвечающих требованиям новой эры, а также научно-методической литературы также сказывалось на этом процессе. Не было азербайджанских ученых-педагогов, имеющих ученые степени.

Деятельность исследователей теоретических и практических вопросов педагогики больше напоминала творческий поиск решения проблем. Один и тот же исследователь писал о теории образования, теории воспитания и истории педагогики зарубежных стран. С другой стороны, педагогический опыт в советских школах не интересовал турецкие школы, но доступ к турецкой прессе блокировался по многим направлениям. После обретения независимости эти отношения стали улучшаться. Они стали основываться на тесном взаимном сотрудничестве. С 1990-х гг. азербайджанских педагогических ученых стали признавать в общественно-педагогическом мышлении Турции.

Между турецкими педагогами и азербайджанскими учеными завязалась и личная дружба. Участие азербайджанских исследователей в конференциях по образованию и обучению в Турции стало регулярным: обмен студентами и преподавателями, совместные конференции и симпозиумы, личные отношения обусловили переход на новый уровень. Азербайджанские ученые получили признание в Турции, а некоторые издатели и журналы проявили заинтересованность в публикации их статей.

Указанная выше деятельность обусловила создание нового научного направления в педагогической науке Азербайджана.



Если раньше азербайджанские ученые-педагоги изначально стремились быть опубликованными в России и других странах Содружества Независимых Государств, то содержание этих связей было расширено с 1990-х гг. В азербайджано-турецких многосторонних отношениях возникло новое научно-педагогическое сотрудничество. Это сотрудничество достигло нынешнего уровня усилиями известных педагогических ученых, таких, как: проф. Айдар Агаев, проф. Керим Мамедов, проф. Шамистан Микаилов, проф. Фаррух Рустамов, проф. Акиф Аббасов, проф. Руфат Гусейнзаде, проф. Хикмат Ализаде, проф. Орук Хасанли Исмаил Алиев, проф. Хумейр Ахмедов, проф. Интигам Джабраилов, доц. Вахид Рзаев, доц. Камал Джамалов и другие.

Первая книга педагогического содержания в Турции была опубликована Руфатом Гусейнзаде, видным исследователем в развитии педагогического мышления в Азербайджане в раннем средневековье. Книга была опубликована вместе с Абдуррахманом Йылдызом, директором Национального управления образования Аданы. Эта книга, опубликованная в Адане в 1997 г., называется «Отношения между учителем и учеником в обучении и преподавании» [9]. Карим Мамедов – один из исследователей, который имеет важные заслуги в формировании азербайджано-турецких педагогических отношений. У него есть интересные исследования о представителях турецкого педагогического мышления, он курирует и поддерживает многих турецких исследователей. Он имеет большие заслуги в продвижении азербайджанских педагогических идей в Турции.

Его книга «Из истории восточной педагогической мысли» [7] была опубликована в Стамбуле в 2014 г. Профессор А. Аббасов имеет важные заслуги по изучению идей Мустафы Кемалю Ататюрка об образовании, культуре и искусстве в Азербайджане. Он добился публикации результатов своих систематических исследований в турецкой прессе. Статья Ф. Рустамова «Азербайджанско-турецкие педагогические связи» опубликована в научном журнале «Бильге» [8]. В статье рассматриваются общие эта-

пы азербайджано-турецких научно-педагогических отношений в 20–30-х гг. и начале 1990-х гг.. В последние годы публикация работ азербайджанских ученых в Турции стала более интенсивной.

Выводы из проведенного исследования. Межвузовские соглашения сыграли важную роль в развитии азербайджано-турецких научно-педагогических отношений. Азербайджанские университеты подписывают соглашения с известными турецкими университетами, взаимно обмениваются студентами и преподавателями, развивают сотрудничество с преподавателями университета. В заключенных контрактах стороны обязываются обмениваться информацией, студентами и преподавателями в дошкольных, образовательных, начальных, средних и высших учебных заведениях, чтобы познакомить друг друга с системой образования. Данная работа имеет большие перспективы развития.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Рабочий справочник по сотрудничеству с тюркоязычными странами // Текущий архив отдела внешних связей Министерства образования Азербайджанской Республики. 1991–2010 гг. – Баку, 2000.
2. Джахангирли Дж. Азербайджано-турецкие отношения в современный период / Дж. Джахангирли. – Баку : Араз, 2006.
3. Президент Азербайджана Гейдар Алиев принял министра национального образования Турции // Учитель Азербайджана. – 4 марта 1997 г.
4. Керимов Ю. Удачная поездка во имя развития образования / Ю. Керимов // Учитель Азербайджана. – 10 декабря 1998 г.
5. Марданов М. Азербайджанское образование на новом этапе развития / М. Марданов. – Баку : Чашиоглу, 2009. – 526 с.
6. Приоритеты политики образования в Азербайджане : современные подходы // Материалы международной конференции. – Нахичеван, 2016.
7. Мамедов К. Из истории отечественной педагогической мысли / К. Мамедов. – Стамбул, 2014.
8. Рустамов Ф. Азербайджанско-турецкие педагогические связи // Сборник «Бильге». – Анкара : 1999. – № 21. – С. 169–170.
9. Гусейнзаде Р., Йылдыз А. Отношения между учителем и учеником в обучении и преподавании / Р. Гусейнзаде, А. Йылдыз. – Адана, 1977.